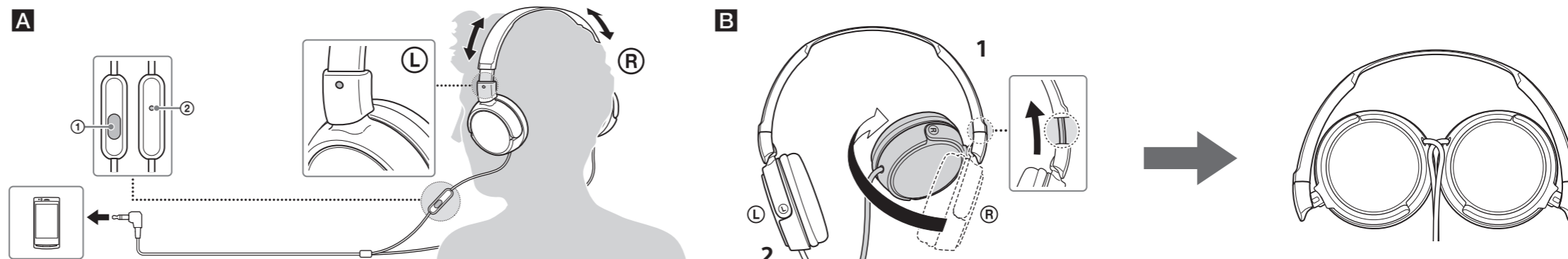


SONY

4-463-777-31(1)



Stereo Headphones

Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisning

MDR-ZX310AP

C

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



Brug

- A** ① Multifunktionsknapp
② Mikrofon
- B** 1 Træk skyderne tilbage på forhånd, og kontroller ®-mærket på højre side.
2 Gør det samme for venstre side.
- C** Hvis du installerer appen Smart Key* fra Google Play™ Butik, vil spor- og lydstyrkejusteringen på din smartphone blive aktiveret med multifunktionsknappen. Smart Key er et program til Xperia™, Android™ OS 4.0 og derover. Appen er muligvis ikke tilgængelig i nogle lande og/eller regioner og kan ikke bruges med smartphonemodeller, som ikke er understøttet.

Käyttöohjeet

- A** ① Monitoimipainike
② Mikrofoni
- B** 1 Vedä liukukappaleet sisään etukäteen ja tarkista merkki ® oikealla puolella.
2 Tee sama vasemmalle puolelle.
- C** Jos asennat Smart Key -sovelluksen* Google Play™ -kaupasta, älypuhelimien raitaa ja äänenvoimakkuutta voi ohjata monitoimipainikkeella. Smart Key on Xperian™, Androidin™ OS 4.0:n ja uudempien sovellus. Sovellus ei välttämättä ole saatavilla kaikissa maissa ja/tai kaikilla alueilla, ja sitä ei välttämättä voi käyttää muiden kuin tuettujen älypuhelinmallien kanssa.

Användning

- A** ① Multifunktionsknapp
② Mikrofon
- B** 1 Dra tillbaka reglagen i förväg och kontrollera ®-märkningen på höger sida.
2 Gör likadant på vänster sida.
- C** Om du installerar Smart Key-appen* från Google Play™-butik, kan spår och volym på din smartphone ställas in med multifunktionsknappen. Smart Key är en app för Xperia™, Android™ OS 4.0 och senare. Appen kanske inte är tillgänglig i vissa länder och/eller regioner och kanske inte kan användas med smartphone-modeller som inte stöds.

Dansk Stereohovedtelefoner

Kompatible produkter
Brug denne enhed med smartphones.

Bemærkninger

- Hvis du tilslutter til en smartphone, der ikke er understøttet, vil mikrofonen på enheden ikke altid fungere, eller lydstyrken kan være lav.
- Det garanteres ikke, at enheden virker med digitale musikafspillere.

Brug af multifunktionsknappen*

Tryk en gang for at besvare opkaldet, tryk igen for at afslutte; tryk for at afspille/hold pause i et spor.

Tilgængelig betjening for iPhone

Afspiller/holder pause i et spor på den tilsluttede iPhone med ét tryk. Springer til næste spor med to tryk. Springer til forrige spor med tre tryk. Starter "VoiceOver"-funktionen med et langt tryk (hvis tilgængelig).

Hold nede i ca. to sekunder for at afvise et indgående opkald. Når du slipper, bekræfter to lave bip, at opkaldet blev afvist.

* Knappens funktion kan variere, afhængigt af smartphonen.

** Om "VoiceOver"-funktionen er tilgængelig, afhænger af iPhone og dens softwareversion.

Specifikationer

Hovedtelefoner

Type: Lukkede, dynamiske / **Driverenhed:** 30 mm, kuppeltype (kobberbelagt aluminiumstråd spole) / **Effekt:** 1.000 mW (IEC*) / **Impedans:** 24 Ω ved 1 kHz / **Følsomhed:** 98 dB/mW / **Frekvensreaktion:** 10 Hz – 24.000 Hz / **Ledning:** 1,2 m (Y-type) / **Stik:** Guldbelagt L-formet stereo-ministik med fire ledere / **Vægt:** Ca. 125 g uden ledning

Mikrofon

Design: In-line mikrofon / **Type:** Elektret-kondensator / **Tomgangsspænding:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensområde:** 20 Hz – 20.000 Hz

* IEC = Den Internationale Elektrotekniske Kommission

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

iPhone er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Xperia™ er et varemærke tilhørende Sony Mobile Communications AB.

Android™ og Google Play™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google, Inc.

Forsigtighedsregler



Høj lydstyrke kan påvirke din hørelse. Af hensyn til trafikssikkerheden skal du undgå brug, når du kører eller cykler.

Ekstra puder kan bestilles hos nærmeste Sony-forhandler.

CE-mærkets gyldighed er begrænset til de lande, hvor det er gældende i henhold til lovgivningen, hovedsaglig i EØS-landene (Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde).

Svenska Stereohörlurar

Kompatible produkter
Använd denna enhet med smartphones.

Obs!

- Om du ansluter till en smartphone som inte stöds kanske mikrofonen på denna enhet inte fungerar eller så kan volymnivån vara låg.
- Det finns ingen garanti att denna enhet fungerar med digitala musikspelare.

Använda multifunktionsknappen*

Tryck en gång för att besvara samtalet, tryck igen för att avsluta; tryck för att spela upp/pausa ett spår.

Tillgängliga funktioner för iPhone

Spelar/pausar ett spår på den anslutna iPhone-produkten med en tryckning. Hoppas till nästa spår med en dubbeltryckning. Hoppas till föregående spår med en trippeltryckning. Startar "VoiceOver"-funktionen med en lång tryckning (om tillgänglig).

Håll nertryckt under cirka två sekunder för att avvisa ett inkommande samtal. När du släpper hörs två långa tonsignaler som bekräftar att samtalet avvisats.

* Knappfunktionen kan variera beroende på din smartphonen.

** Om "VoiceOver"-funktionen är tillgänglig beror på den iPhone du använder och dess programversion.

Tekniska specifikationer

Hörlurar

Type: slutna, dynamiska / **Högtalarelement:** 30 mm dome-tyyp (CCAW-röstspole) / **Effektkapacitet:** 1 000 mW (IEC*) / **Impedans:** 24 Ω vid 1 kHz / **Känslighet:** 98 dB/mW / **Frekvensåtergivning:** 10 – 24 000 Hz / **Sladd:** 1,2 m (Y-typ) / **Kontakt:** guldblåterad, L-formad stereominikontakt med fyra ledare / **Vikt:** cirka 125 g (utan sladd)

Mikrofon

Design: in-line-mikrofon / **Type:** Elektretkondensator / **Öppen kretsspänningsnivå:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensomfång:** 20 – 20 000 Hz

* IEC = International Electrotechnical Commission

Utformning och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelanden.

iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. registrerat i USA och andra länder.

Xperia™ är ett varumärke som tillhör Sony Mobile Communications AB.

Android™ och Google Play™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google, Inc.

Säkerhetsanvisningar



Hög volym kan påverka hörseln. Av trafiksikkerhetsskäl ska du inte använda hörlurarna när du kör ett fordon eller cyklar.

Extra öronsnäckor kan beställas från närmaste Sony-återförsäljare.

CE-märkningens giltighet begränsas till de länder där den genomdrivs legalt, huvudsakligen i länderna i EEA (European Economic Area).

Suomi Stereokuulokkeet

Yhteensopivat tuotteet
Käytä tätä tuotetta älypuhelimien kanssa.

Huomautuksia

- Jos kytket kuulokkeet älypuheliimeen, joka ei ole tuettu, tämän laitteen mikrofoni ei välttämättä toimi tai äänenvoimakkuus voi olla pieni.
- Tämän laitteen ei taata ohjaavan digitaalisia musiikkisoihtimia.

Monitoimipainikkeen käyttö*

Paina kerran puheluun vastaamiseksi; paina uudelleen puhelu lopettamiseksi; paina raidan toistamiseksi/tauottamiseksi.

iPhoneen kanssa käytettävissä olevat toiminnot

Toistaa/tauottaa kytketyn iPhone-tuotteen raidan yhdellä painalluksella. Siirtyy seuraavaan raitaan kahdella painalluksella. Siirtyy edelliseen raitaan kolmella painalluksella. Käynnistää "VoiceOver"-toiminnon pitkällä painalluksella (jos käytettävissä).

Pidä painettuna noin kahden sekunnin ajan saapuvan puhelun hylkäämiseksi. Kun päästät irti, kaksi matalaa piippausta vahvistaa, että puhelu on hylätty.

* Painikkeen toiminta voi vaihdella älypuhelimesta riippuen.

** "VoiceOver"-toiminnon käytettävyyttä riippuu iPhonesta ja sen ohjelmistoversiosta.

Tekniset tiedot

Kuulokkeet

Tyyppi: Suljettu, dynaaminen / **Elementti:** 30 mm, kalotti (CCAW-puhekelä) / **Tehonkesto:** 1 000 mW (IEC*) / **Impedanssi:** 24 Ω, 1 kHz / **Herkkyyttä:** 98 dB/mW / **Taajuusvaste:** 10 Hz – 24 000 Hz / **Johto:** 1,2 m (Y-tyyppi) / **Pistoke:** Nelijohtiminen kullattu L:n muotoinen stereominipistoke / **Paino:** N. 125 g ilman johtoa

Mikrofoni

Malli: Kuulokemikrofoni / **Tyyppi:** Elektreettikondensaattorimikrofoni / **Avoimen virtapiiriin jännitetaso:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Tehokas taajuusalue:** 20 – 20 000 Hz

* IEC = International Electrotechnical Commission

Uikonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

iPhone on Apple Inc:n tavaramerkki, rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Xperia™ on Sony Mobile Communications AB:n tavaramerkki.

Android™ ja Google Play™ ovat Google, Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Yleisiä käyttö-ohjeita



Suuri äänenvoimakkuus voi vaurioittaa kuuloasi. Liikenneturvallisuuden vuoksi älä käytä ajaessasi tai pyöräillessäsi.

Valinnaisia varakorvaosia voi tilata lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

CE-merkintä on rajoitettu käytettäväksi ja se on voimassa ainoastaan niissä maissa, joissa sillä on lainvoima, etupäässä ETA-maissa (Euroopan talousalue).